

# منشور مواظبت کنندگان NSW

فهرست 1 قانون NSW Carers (Recognition) Act 2010

یک مواظبت کننده فردی است که مساعدت رایگان و مداوم را برای اشخاصیکه بخاطر معلولیت، بیماری روحی، بیماری دیرینه یا علاج ناپذیر، زوال عقل یا کهنسالی نیازمند کمک هستند، ارائه می کند. دوستان و خویشاوندان ارائه کننده چنین خدمات، حمایت و کمک بنام مواظبت کنندگان یاد می شوند.

## 1. مواظبت کنندگان سهم بارزی را در جامعه ایفا می کنند

- (a) NSW مساعدت های اجتماعی و اقتصادی ایکه مواظبت کنندگان برای جامعه ارائه می کنند، برسمیت می شناسد.
- (b) مواظبت کنندگان دارای عین حقوق، گزینه ها و فرصت ها مانند سایر استرالیایی های می باشند.
- (c) دانش و تجارب خاص مواظبت کنندگان باید احترام و برسمیت شناخته شود.
- (d) رابطه بین مواظبت کنندگان و اشخاصیکه مواظبت کنندگان از ایشان پرستاری می کنند باید محترم شمرده شود.

## 2. صحت و رفاه مواظبت کنندگان مهم است

- (a) مواظبت کنندگان را باید حمایت نمود تا از صحت و رفاه کامل برخوردار بوده و بتوانند در امور خانواده، زندگی اجتماعی، استخدام و تحصیل خویش مشارکت نمایند.
- (b) مواظبت کنندگان را باید حمایت نمود تا بتوانند نقش مواظبتی خویشرا با وظایف دیگر شان مانند کار و تحصیل هماهنگ سازند.

## 3. مواظبت کنندگان متنوع اند و دارای نیازمندی های مختلف چه در نقش شان و چه خارج از آن می باشند

- (a) نیازمندی های مختلف مواظبت کنندگان باید در عرصه های پالیسی، ارائه پروگرام ها و خدمات، رعایت موضوعات فرهنگی و لسانی، سن، معلولیت، دین، وضعیت اجتماعی - اقتصادی، محل سکونت، جنسیت و تمایل جنسی برسمیت شناخته شده و رعایت گردند.
- (b) ارزش ها، رسوم و عنعنات مواظبتی افراد ابوریجنل و ساکنین جزایر توریز را باید احترام نموده و رعایت کرد.
- (c) چالش های اضافی ایکه مواظبت کنندگان ساکن محلات دورافتاده با آن روبرو اند باید برسمیت شناخته شده و رعایت گردند.
- (d) اطفال و افراد جوان مواظبت کننده باید حمایت شوند تا استعداد شان بطور کامل رشد کند.

## 4. مواظبت کنندگان همکاران سکتور مواظبت هستند

- (a) گزینه ها، نظریات و نیازمندی های مواظبت کنندگان و اشخاصیکه مواظبت کنندگان از ایشان پرستاری می کنند، باید در زمان ارزیابی، پلانگذاری، ارائه و بررسی خدمات مد نظر گرفته شوند.
- (b) مواظبت کنندگان باید ارجاع و کمک شوند تا به خدمات و مساعدت های لازم دسترسی حاصل نمایند.
- (c) حمایت ها برای مواظبت کنندگان باید به موقع، بشکل سریع، مناسب و آماده ارائه گردد.